

LA PRIMERA CARTA DEL APÓSTOL SAN PEDRO

**Pedro escribe a los
creyentes esparcidos**

1 Nugö, dúr Pedro, úr jmandaderogui car Jesucristo. Dí penquijü nar carta-na, nuquejü em minga-israelitaquijü, gú pønijü hua jam jöygöjü, cja nuya guí bbærjü hnahño lugar. Nuya guí bbærjü jar jöy Ponto, co pü Galacia, co pü jar jöy Capadocia co pü jar jöy Asia, co hneh pü Bitinia. ²Ya má ndo yabbü cam Tzi Tajü jítzi bi juajnquijü pa di cjahqui í cjahniquijü. Car Tzi Espiritu Santo xí wequiquijü digue yü pé dda cjahni yü i ten nür mundo, cja xí nzoh quir tzi møyjü, eso xú hñemejü car Jesucristo. Por rá ngue cár tzi cji ca bi föni guegue-ca, car Espiritu Santo xí jojqui ir tzi møyjü. Cam Tzi Tajü jítzi da segue da nuquijü co ni cár tzi ttjiqui, cja da möxquijü pa gui hmærjü rá zö.

Una vida de esperanza

³Rí ntzöhui gu ndo öprijü mpöjce ca Ocja, cár Ta cam Tzi Jmujü Jesucristo. Guegue xí möxquijü co ni cár tzi ttjiqui, xí ddajquijü hnar ddadyo hmøy ca rí hñe jar

jítzi. Por rá nguehca gá nantzi car Jesucristo bbü ya xquí dü, dí padijü, hnequigöjü, bbü xtá tujü, pé gu nantzijü hneje. Nubbü, ya jim pé gu tujü, bbü. Gue car pa-ca dí tøhmijü-cá. ⁴Guejtjo dí tøhmijü da ttajqui cam herenciajü pü jar jítzi. Cam Tzi Tajü bí pezquigöjü pü cam herenciajü. Jin da mpun-ca, cja jin da ttzoni. Guejtjo jin to da jñanguijü. ⁵Rá ndo nzeh ca Ocja, cja nuquejü, ya xú cuatijü jár tzi dye. Eso, da mezquijü co cár ttædi, pa jin gui bbædijü, cja pa gui nujü car nzajqui drá tzi zö ca da ddahquijü car Cristo bbü xtu eje.

⁶I mpöh quir tzi møyjü bbü guí mbenijü-ca. Nu yü pa yü dí bbærjü ya, guí cjaü ndumøy, como guí tjojmü nduntji prueba. Pe xta tjojtí-ca, tengü tzi mpatjo xta meh-ca. ⁷Hnar ttægü ca i yojmi oro i nesta da cjöti jar tzibi pa da tjojqü. Gue car tzibi i wejqui car oro pü jar ttægü, pa drá tzi zö da nigüi car oro, bbü. Hnehquiguejü, i nesta gui tzöjü prueba pa da fadi, ¿cja ntjumøy guí emejü car Jesucristo? Bbü ntjumøy guí emejü-ca, más i ndo muhui ca grí hñemejü ni ndra ngue car oro,

como nucá, xta mpun-ca bbu xta tjei nar mundo. Nu yu to xí hñeme car Jesucristo da ttun car nzajqui ca jin da tjegue pa göhtjo ur tiempo. Cja bbu gui tzejtiju cu prueba, bbu pé xtu eh car Jesucristo, guegue da xihquiju, rá zö xquí teniju cja rí ntzöhui da ttizquigueju. Nubbu, da ttahquiju quer tjaajju drá tzi zö.

⁸Nuqueju, masque jí bbe gui ccahtiju car Jesús, pe ya xquí neju guegue. I bbejtjo pa gui ccahtiju, pe ya xcú cuatiju jár dye, cja nuya, ya xquí mpöjmu car pöjö ca xí ddahquiju ca Ocja. ¡Te tza i mpöh quir tzi muyju! Masque gui jioniju ja grí xijmu yu cjahni te tza ngu guir mpöjmu, jin gui tzuj yu palabra pa da nigui göhtjo ja i ncja quir mfeniju. ⁹Como xcú hñemeju car Jesucristo, ya xcú tötiju car nzajqui ca jin da tjegue, guehca grí ndo mpöjmu-ca.

¹⁰Quí jmandadero ca Ocja cu mí bbu ya má yabbu, mí majmu, ya xi mbá eh car pa bbu di perdonaguiju ca Ocja, göhtjo co ni cár tzi ttijqui, cja di guzquigöju ca rá nttzo ca ndí tujju. Mí majmu ncjapu cu profeta, pe jí mí ntiendeju ja di ncja-ca o ncjahu di nigui. Mí ndo dyo quí mfeniju, cja mí hñöntsjeju ça ncja drí ttajquiju car nzajqui ca jin da tjegue? ¹¹Cár Tzi Espíritu ca Ocja i yojmi car Jesucristo cja i xijcöju ja i ncja guegue-ca. Car Tzi Espíritu-ca mí xih quí jmandadero ca Ocja cu mí bbu ya má yabbu, di hñeh ca hnar hñöj ca xtrú hñix car Tzi Ta jítzi. Guegue di sufri cja di bböhti, cja diguebbu ya, pé di nantzi cja di ma drí möx cár jmandado cár Tzi Ta. Nu cu jmandadero cu mí tsjifi

ncjapu, jí mí padiju to dur cjahni-ca, eso, mí hñöntsjeju ça di ncja car hñöj ca di hñeje cja co ncjahu di nigui-ca? ¹²Nu car Tzi Ta jítzi bi xih cu jmandadero-ca, guegue-ca jin di zudi di nuju cu cosa cu mí majmu di ncja. Bi xijmu, guejcöju, gua nuju cu cosa-ca, yu pa yu dí bbupju ya. Car mensaje ca mí man cu jmandadero-ca, ya xí tsjihquiju. Gue nar tzi palabra nu dí xijmu nar evangelio, cja i yojmi cár ttzedi car Tzi Espíritu ca Ocja, guegue-ca xpá hñeh pu jítzi. Rá ndo nte cár mfeni cam Tzi Taju jítzi, hasta cu ángele i ne da badiju ja i ncja nar ddadyo nzajqui rá tzi zö nu xí ddajquiju ca Ocja, pe jin gui tzuh quí mfeni pa da badiju.

Dios nos llama a una vida santa

¹³Nuquigueju como ya xí ddahquiju ca Ocja hnar ddadyo hmuy, gui zediju, cja gui mbeniju ja ncja i nesta grí hmupju. Gui hñemeju, göhtjo mbo ur tzi muyju, bbu pé xtu eh car Jesucristo, xta zixquiju pa gui hmupju guegue göhtjo ur tiempo. ¹⁴Gui ncjaju ncja ngu cu tzi bajtzi cu i øh bbu i ttzofo. Gui hmupju ncja ngu ga ne cam Tzi Taju pu jítzi. Ya dyo guí teniju cu costumbre rá nttzo cu nguí øtiju máhmeto. Cu tiempo-cá, jí bbe nguí meyaju ca Ocja, cja mí equi quir nttzomfeniju. ¹⁵Pe nuya, i nesta di tzi limpio quir vidaju. Gui mbeniju, í bajtziquiju ca Ocja, cja gui cjaju ncja ngu ga ne guegue, como guegue xí nzohquiju, cja nxøgue rá tzi zö cár hmuy, jin te i yojmi ca drá nttzo. ¹⁶Porque i nzojquiju car Tzi Ta jítzi pu jar Escritura, i

xijquijü: “Nuquiguejü, gui ntzünijü pa gui hmüpju rá zö, ncja nguugigö, dí bbüy göhtjo rá zö.”

¹⁷Nugöjü, dí xijmü cam Tzi Tajü car Danzöya ca i øti jujticia, cja guegue da jñanquijü ñr huenda, da juzga göhtjo yu cjahni parejo. Da dyönguijü ter beh ca xtú øtijü yu cjeja yu xtú hmüpju hua jar jöy. Nuquejü, rí ntzöhui gui mbenijü, ya xcú cjaü í bajtziquijü ca Ocja, cja gui hmüpju ncjapü. Gui tzujü ca Ocja cja gui mbenijü, ya jin guí mingutjøjü hua jar mundo. Gá tjojtijü hua, grí möjmü hnahnö ir jöyju pü jabü rá tzi zö. ¹⁸Gui mbenijü hneje, ya xcú jiejmü cü costumbre cü bi zoquiquijü quir tajü, como jin te mí ntjumüy quí costumbre-cü pa güi tötijü car nzajqui ca jin da tjegue. Cja nuya, ya xcú tötijü hnar ddadyo hmüy rá zö. Jin te xcá ttöhquijü domi ca xquí pönijü jar bbexuy. Guejti cü pé dda cosa cü i tjongua jar mundo, cü i mpuntjo, jin te gá möxquijü-cü pa güi jiejmü car vida rá nttzo ca nguí tenijü máhmeto. ¹⁹Guejtsje car Jesucristo bi guxquijü pü jar dye ca Jin Gui Jo bbü mí fön cár tzi cji. Guegue mí ncja ngu hnar tzi deti ca i bböhti pa da guhtzibi ca rá nttzo ca i tü yu cjahni. Jin te mí ndujpíte car tzi Jesús, göhtjo már zö mír hmüy, pe bi bböhti-ca pa bi guzquijü ca rá nttzo ca xtá øtijü. ²⁰Bbü jí bbe mí bbüj nür mundo, car Tzi Ta jítzi ya xi mí mbeni di mejni car Cristo pa di bböhti por rá nguejcöjü. Pe jin guá ngü-h-ca hasta gue cü pa cü cja xí tjogui. Nuquejü, ya xcú dyødejü ja mí ncja car Jesucristo cja co te rá

nguehca bú eje, cja xcú cuatijü jar dye. ²¹Por rá nguehca gá möxquijü cam Tzi Jmujü Jesucristo, eso, xí jogui xcú cuatijü car Tzi Ta jítzi, hneje. Guegue-ca bi xox car Jesús bbü mí dü, pé bi un cár nzajqui cja bi hñix pü jar jítzi pü jabü i föx cár jmandado cár Tzi Ta. Por rá ngue ca pé gá nantzi cár Tzi Ttü ca Ocja, nuquejü ya xquí emejü car Tzi Ta jítzi hneje, cja ya xquí tøhmijü car pa bbü xta ttixquijü pü jabü gui hmüpju guegue.

²²Ya xcú hñemejü nür tzi palabra nür ncjuani, cja ya xí cøuzquijü ca rá nttzo ca nguí tujü. Xí möxquijü car Espíritu Santo. Nuya, ya xí jojqüi quir tzi müyju pa gui mah cü pé dda hermano cü xí hñeme. I nesta gui madijü-cü göhtjo mbo ir müyju. ²³Como xcú hñemejü nür palabra ca Ocja, ncjahmü ya xí ttahqui quer nzajquijü, ddadyotjo. Nür palabra ca Ocja jin da mpuni göhtjo ñr tiempo. Ncjahmü i yojmi car nzajqui ca rí hñeh ca Ocja. Cja nuya, guehquitjoguejü, guí pehtzijü car nzajqui-ca hneje. ²⁴I mam pü jar Escritura digue nür palabra ca Ocja:

Göhtjo yu cjahni hua jar jöy i ncjajü ncja ngu yu paxi, Guejti yu cjahni yu más i ntjumüy, yu más i ttíhtzibi, ncjadipü hneje.

Göhtjo i ncjajü ncja ngu yu tzi døni yu i jø pü ja paxi. Ncjaticá ga ma cár vida.

I dyoti yu paxi cja i jøj yí døni, tje da mpuni.

²⁵Nu car palabra ca xí man ca Ocja, jin da mpuni, como ñr mejti guegue. Drá nzejtjo göhtjo ñr tiempo.

Nu car palabra ca jin da mpuni gue nar evangelio nu xí tsjihquijü, cja guejnu xcu hñemejü-nu.

2 Nuya, gui jeguijü göhtjo tema cosa rá nttzo. Gui jiejmü car ntjötí cja co car bbetjri. Ya jin gui huhtzijü quer hñohuijü, cja jin gui dyombijü ur jñajqui. ²⁻³ Como ya xquí nujü cár ttijqui cam Tzi Jmujü Jesús, cja ya xquí padijü, rá zö cár palabra guegue, nuya, gui dyøjtibijü-ca cja gui mbenijü-ca mbo ir tzi møyjü. Gui neju cár tzi palabra ncja ngu cü tzi wene i ndo ne car bba, pa da ñiña ir tzi møyjü cja gui zedijü. Da ncjapü grí pehtzijü car nzajqui ca jin da tjegue.

Cristo, la piedra viva

⁴Gui cuatijü ya cam Tzi Jmujü Jesús, pa gui hmupjü guegue. Cam Tzi Jmujü i jñejmi hnar ndo medo ca bi cjötzi bbü mí tjøh car ngu, cja bbü di jina car medo-ca, jin di joh car ngu. Bbü mí bbüjcua jar jöy guegue, quí jefe cü cjahni israelita, tzüdi, quí cjahnitsje guegue, bi zantjo cja bi dyejmu. Nu car Tzi Ta jitzí ya xquí hñix car Jesús pa di cja um Jmugöjü. Guegue-ca i ncja ngu hnar medo rá nojo ca i cjøx pü jabü da zeti cü pé dda doo. ⁵Nuquigüeju, ncja ngu xquí hñemejü car Jesucristo, guí ncjajü ncja cü pé dda medo cü i nesta pa da tjøh hnar ngu pü jabü da tsjötjibi ca Ocja. Guejtjo guí ncjajü ncja ngu quí mefi car Tzi Ta jitzí, como guí cuatijü ca Ocja pa grí nzojmu o grí xøjtibijü. Por rá nguehca xquí cuatijü car Jesucristo, ya xquí nuquijü rá zö car Tzi Ta jitzí, cja ya xí jogui guí cuatijü guegue-ca hneje. I ndo tzøh cam

Tzi Tajü car tsjödi ca guí ñahtibijü, más rá zö i tzøjø ni ndra ngue bbü i bböhti zuwe cja i jñahtibi pü jar altar. ⁶Por rá ngue cam Tzi Jmujü Jesucristo, i wej yu cjahni yu i eme, co ni yu jin gui ne da hñeme. Ya xí nzuh ca hnar palabra ca i jux pü jar Escritura. I ma ncjahua car palabra-ca:

Nugö, dú Ocja-gö, gu cöxcö ca hnar medo rá nojo pü jar de car templo ca rá bbuh pü Sión.

Gu cöx pü jabü da fadi, i ndo sirve.

Cü cjahni cü da hñemejü ca hnaa ca xtú itzi, jin da bbedijü. Da ndo mpöh-cü.

Ncjapü ga mam pü jar Escritura.

⁷Nugöjü, ncja ngu xtá cuatijü jar dye car Jesucristo, dí ihtzibijü gá Jmu, cja dí ndo jonijü. Nu cü cjahni cü jin gui ne da hñemejü, i majmu, jin te i ntjumay guegue, cja i tzanijü. Ncjapü xcá nzuh car palabra ca i mam pü jar Escritura. I ina:

Cü mefi cü mí jøh car ngu bi zanijü ca hnar ndo medo, bi dyejmu,

Nu car medo-ca, ya xí cjøx pü jar de nar ngu, guehca i zeti cü cjoti-ca.

⁸Guejtjo xí nzuh ca pé hnar palabra ca i ma:

I bbuh cü dda cjahni cü da fehtzi car ndo medo-ca cja da fantzi,

Tzüdi, cü ddaa cü jin da neju cja jin da hñemejü ca hnam jmandadero ca gu pejnigö.

Ncjapü ga man car Tzi Ta jitzí.

Guegue-cü i tzanijü car Cristo, cja jin gui ne da hñemejü cja xcuá hñe

jítzi-cá? Pe ya má yabbu, ya xquí man car Tzi Ta jítzi di hmuh cü dda cjahni cü di ujü cár jmandadero guegue. Cja nuya, ya xí nzüdi ncja ngu gá ma.

Los que pertenecen a Dios

⁹Nuquigüeju, xí juanquijü car Tzi Ta jítzi, xí cjahqui í bajtziquijü. Guegue guejtjo bi hñix car Jesucristo pa da mandado, cja guegue-ca i mandadoquijü como xcú cuatijü jar dye. Nuquigüeju, guejtjo guí jñejmü quí mefi ca Ocja cü i sirvebijü pü jar templo, como nuya guí cuatijü car Tzi Ta jítzi. Como ya xquí yojmü cár Tzi Ttu, ya xí jogui pa gui pejpijü car Tzi Ta jítzi. Como ya xcú cjaü í cjahniquijü ca Ocja, ncjahmü ya xcú cjaü hnar ddadyo nación. Guegue xí hñixquijü pa gui nzojmü cü pé dda cjahni, gui xijmü te tza rá zö car Jesucristo. Gui xijmü ja ncja xcá ngúzquijü ca rá nttzo ca nguí tujü. Bbü nguí bbüpju jar bbexuy, guegue bi nzohquijü cja bú tziquijü jar tzi jogui jiahtzi. ¹⁰Máhmeto, jí mí cjahniquijü ca Ocja, pe nuya, í mejtiquijü guegue. Máhmeto, jí mí juiquijü car Tzi Ta jítzi, pe nuya, ya xí möxquijü co ni cár tzi ttijqui.

Vivan para servir a Dios

¹¹am tzi cjuadaquijü, dí mahquijü, cja nuya dí mbembiquijü, masque dí bbajtijü hua jar jöy, pe ya jin dí mingujü hua. Dí jñejmü cü cjahni cü rí ma hnahño ur jöy, cja í tjojtí hua jar mundo. Eso, dí xihquijü tzu, gui mfödijü, pa jin da dahquijü nttzomfeni, cja pa ya jin gui tenijü ca bbeto ir hmáyju ca nguí bbüpju

máhmeto. Porque, bbü gui segue gui hmüpju ncjapü, ya jin da jogui gui tenijü ca Ocja. ¹²Nuya, i nesta gui hmüpju rá zö, como i ccajtiqui quir vidajü cü cjahni cü jin gui eme. Yu pa ya, guegueju i tzanquijü, i majmü, rá nttzoquigüeju. Pe bbü gui segue gui dyøtijü ca rá zö, ba eh car pa bbü xta ncjuanijü, xta majmü, rá zö guir hmüpju. Bbü xta ncja car juicio cja xta tjampijü ur huenda cü cjahni-cü, da majmü, rá ndo zö ca Ocja, como guehca guí tenijü-ca.

¹³Nuqueju, gui dyøtijü göhtjo cü autoridad, como i fadi guí yojmü cam Tzi Jmujü Jesús. Gui dyøtijü ca hnaa ca más i mandado hua jar jöy, como guegue-ca i pehtzi car cargo ca más rá jítzi. ¹⁴Gui dyøtijü hneje car gobernador ca i mandado pü jabü guí bbüpju. Guegue-ca xí ttun cár cargo pa da castiga cü cjahni cü jin gui ne da dyøjtí cü ley, cja pa da xih cü pé ddaa cjahni cü i øjte, bí jogui da nrespetacü, como rá zö ga hmüpju. Nuqueju, gui hmüpju ncjapü, pa da ttizquijü, hneje. ¹⁵Guehca i ne cam Tzi Tajü jítzi, tzüdi, gui dyøtijü ca rá zö, pa da gohti í ne cü cjahni cü i tzanquijü. Guegue-cü jin gui ntzohmi te i majmü, cja jin gui padijü ja i ncja nár palabra ca Ocja.

¹⁶Nuquigüeju, ca ya xquí pøniju jar bbexuy, ya xquí bbüpju libre. Pe dyo guí mbenijü, nuya i tjequijü gui dyøtijü cosa rá nttzo, cja da perdonaquitjoju ca Ocja co ni cár tzi ttijqui. Jin gui tzö car mfeni-cá. Nuya, gui mbenijü, í mejtiquijü ca Ocja, ncjahmü ya xcú cjaü í muzoquijü, como nuya guí bbüpju

pa gui dyøhtibijə ca i ne guegue.

¹⁷Gui nújə rá zö göhtjo yə cjahni, cja gui madijə göhtjo cə xí hñeme cam Tzi Jmujə. Gui hñihtzibijə car autoridad ca xí ttun cár cargo pa da mandado hua jar jöy, cja guejti ca Ocja gui tzujə hneje.

El ejemplo del sufrimiento de Cristo

¹⁸Nuquejə, guí muzojə, gui cjaipijə őr jmandado quir patrónjə, cja gui dyøjtijə. Jin gui jøntsjetjo cə jogui jmü gui dyøjtijə, pe guejtjo hneje cə ddaa cə jin gui pehtzi nttijqui. ¹⁹Porque i tzøh ca Ocja bbə dí mbenijə guegue cja dí øtijə ca i ne, masque i tzanguijə cja i ąnguijə cə cjahni rá nttzo. Bbə dí sufrijə porque dár øtijə ca rá zö, bí jantiguijə ca Ocja ncjahmü dár sufrijə por rá ngue guegue, cja i tzøj. ²⁰Pe bbə guí øtijə cosa rá nttzo cja i ttąnquijə por rá nguehca, jin gui tzøh ca Ocja ca guír sufrijə, bbə. Nubbə, i nesta gui mbenijə, ir nttzojquitsjejə ca xcá ttahqui quer castigojə, bbə. Pe bbə i ttąnquijə por rá nguehca guír dyøjtijə ca rá zö, cja bbə guí pehtzibi-tjojə őr ttijqui cə to i ąnquijə, nuca i tzøh ca Ocja-ca. ²¹Nugöjə xí nzojquijə cam Tzi Tajə jítzi pa xtú tenijə car Jesucristo, cja nuya i nesta gu hmųjə ncja ngu nguá hmųh-ca. Guegue-ca bi ncastiga, hasta bi bböhti, cja jin gá cohtzibi ca rá nttzo cə cjahni cə bi ąni. Mí ųjtjo jin te múr dumųy pa di ncastiga guegue. ²²Jin gá dyøti tema cosa drá nttzo. Jí mí ndųjpite, cja jin gá mą tema palabra gá ntjoti. ²³Bbə mí ttzani, jin te gá ndadı, cja bbə mí ttəni, jin gá ngöhmi cə cjahni

cə már øhtibi ca rá nttzo. Jøntjo bi nzoh cár Tzi Ta jítzi, bi ndötsje jar dye, como mí padi, guegue-ca i øti jujticia. ²⁴Car Tzi Jesús, bbə mí ddøti pə jar ponti, bi guti ca rá nttzo ca ndí tujə. Ncjahmü dú yojmü guegue bbə mí dų.

Eso, ya jin da mandadoguijə cm nttzomfenijə pa gu cjağə ca rá nttzo. Nuya, ya xí jogui pa gu øtijə ca rá zö. Guehca gá ttun car Jesucristo co ca gá bböhti, xí ngųzquijə car castigo ca di ttajquijə, cja nuya dí bbųjə rá zö. ²⁵Máhmeto, ndí ncjağə ncja ngu cə dejti cə xquí bbedi, como xtá wembijə car Tzi Ta jítzi. Pe nuya, pé xtú cojmü pa gu tenijə car Tzi Jogui Mödi ca i neguijə cja i föj yəm tzi mųjə.

Cómo deben vivir los casados

3 Nuquiguejə guí bbejñajə, bbə i bbəh quir damejə cə jin gui eme, gui dyøjtijə-ca, cja gui cjaipijə cár jmandado. Xajmą da cja Ocja gui tapijə pa da hñemejə car Jesucristo hneje, masque jin te gui xijmü. ²I bbəh cə ddaa hñøj cə da hñeme cam Tzi Jmujə Jesucristo bbə xta jñajə őr huenda ja ncja guir hmųjə. Da ccajtiquijə, guí ihtzibijə ca Ocja, cja jin tema hmetzö guí øtijə. ³Nuquiguejə, jin gui ungui ir mųjə ja grí jñojquitsjejə xøtzejto, pa da ndo ccajtiquijə yə cjahni. Gui jojqui quir ñajə ncja ngu rí ntzöhui cja jin tza di ntji. Guejtjo, jin gui tųjtijə rá ngu adorno jer cuerpojə, hne jin gui gastojə rá ngu domi pa grí jie quir dajtujə gá lujo. ⁴Gui mbenijə ja grí jñojquijə pə mbo quir tzi mųjə, como guehpə bí ccahti ca Ocja. Da jñū ir mųjə,

cja gui pehtzibijü ur nttijqui quir minga-cjahniü. I man ca Ocja, rá tzi zö hnar bbejñá bbü i ncjapü ga hmüy. Masque da tjoh cü cjeja, cü to i jñojqui mbo í tzi müyü, rá tzi zötjo ga hmüy göhtjo ur tiempo. ⁵Ya má yabbü mí bbüh cü dda bbejñá cü mí emejü ca Ocja, cja nucá, mí øjti quí damejü. Guegue-cü mí mben ca Ocja cja mí tzujü-ca. Már zö mír nigüi cü bbejñá-cü, como már zö quí mfenijü. ⁶Mí ncjapü car Sara, cár bbejñá car Abraham. Guegue mí øjti cár dame cja mí ihtzibi. Nuquiguejü, guí bbejñájü, bbü gui hmüpjü ncja ngu nguá hmüh car Sara, ca Ocja da núquijü rá zö hneje, ncja ngu nguá nü guegue. Pe i nesta gui dyøtjü ca rá zö, masque da ncja ca te da ncja, cja jin gui ntzujü.

⁷Nuquiguejü, guí hñøjü, como ngu xquí hñemejü, gui ntzohmijü, cada hnaa, ja ncja grí hmübi quer bbejñá cor jmajte. Como ya xquí padí ja i ncja ca Ocja, gui mah quer bbejñá, cja gui tzuni tzü hneje, como jin tza i nzej nür bbejñá ncja nür hñøj. Guejtjo hneje, gui hñihtzibi, como xí ttahqui quer bbejñá pa gui mföxihui cja pa parejo gui tenihui cár hñü ca Ocja. Por rá nguehcá xquí hñemehui car Jesucristo, nuquigue co quer bbejñá, parejo guí pehtzihui car nzajqui ca jin da tjegue. Pe bbü jin guí bbübi rá zö quer bbejñá, jin da dyøh ca Ocja bbü gui nzojmi gá oración.

Los que sufren por hacer el bien

⁸Ma ya, dí ne gu xihquijü, guí göhtjojü, gui hmüpjü acuerdo, cja gui maðijü cü pé ddaa cü i eme.

Gui hmüpjü-cü cor ttijqui, cja jin gui hñixtsjeja, como hnaadi quer Tzi Tajü. ⁹Bbü to te da dyøjtiquijü, jin gui cohtzijü ca rá nttzo. Cja bbü to da zanquijü, jim pé gui tzanijü, pe gui dyøhtibijü ca rá zö, ncja ngu ga dyøjtiguijü ca Ocja. Como xí nzojquijü cam Tzi Tajü jitzí pa da ddajquijü bendición rá ndo zö. Bbü gu cohtzibijü ca rá zö cü to i üguijü, ca Ocja da ndo möxquijü, bbü. ¹⁰Eso, gu øtjü ncja ngu ga mam pü jar Escritura, ina:

Car cjahni ca i ne da hmüjcua jar jöy rá ngu cjeja, cja da mpöh cár tzi müy,

Da nxödi da ccax cár cjajni pa jin da tzajte. Jin da ma ttzone, cja jin da mangui bbetjri.

¹¹Da jieh ca rá nttzo cja da dyøti ca rá zö,

Da jioni ja drí wembi car tujni cja da hmübi rá zö quí hñohui.

¹²Nu ca Ocja bí jantiguijü, i nú rá zö car cjahni ca jin gui ndujpíte. I øh bbü ga nzoh car cjahni-ca.

Nu cü cjahni cü i øti ca rá nttzo, ca Ocja jin da möx-cü, cja jin da nü rá zö.

Ncjapü ga man car tzi salmo.

¹³Nuquiguejü, bbü gui uni ir müyü pa gui hmüpjü rá zö, jin to te da cjahquijü. ¹⁴Xin di bbüh hnar cjahni ca di dyøjtiquijü tujni por rá nguehcá guír dyøtjü ca rá zö, ndejmä rí ntzöhui da jñü ir müyü, como da möxquijü ca Ocja. Dyo guí tzujü cü cjahni-cü, cja dyo te guí mbenijü. ¹⁵Pe gui hñihtzibijü car Jesucristo, göhtjo mbo ir tzi müyü, cja gui mbenijü, guegue üm Tzi Jmujü ca i mandadoguijü.

Cja bbu to da dyönquijü, ¿toca guí emejü? o ¿ter beh ca guí tømijü? ddahtzü grí tjadijü, gui xijmü göhtjo ja i ncja nür palabra nü dí emejü, cja gui nzofo cor ttijqui. ¹⁶Ndejma i bbüh cü dda cjahni cü i tzanquijü, i majmü, rá nttzo quir vidajü. Nuquiguejü, gui jñajü ür huenda, jin to gui dyøhtibijü cosa drá nttzo, pa jin da tteme ca i man cü cjahni-cü, cja pa jin te gui mbenguejü. Bbu gui hmæpjü ncja ngu rí ntzöhui pa yu to i ten car Jesucristo, nubbu, cü cjahni cü i tzanquijü da mehtzi ür tzöjü cja da juiguijü. ¹⁷Jin gui dyøtiju tema cosa rá nttzo, pa jin da ncastigaquijü. Pe guejtjo, masque xín da jiequijü ca Ocja pa da ttænquijü porque guí dyøtiju ca rá zö, bí joh bbu gui sufrijü ncjapü. Pe jin gui tzö bbu guí sufrijü porque xcrú dyøtiju ca rá nttzo.

¹⁸Gui mbenijü ja mí ncja car Jesucristo. Jin te mí tü guegue. Bi ncastiga cja bi dü por rá nguejcöjü, ndí tujü ca rá nttzo. Hna veztjo bi sufri pa bi güti ca xtá øtiju, bi guzquigöjü-ca, como dí göhtjoju dí ndujpitejü. Ncjapü gá jogui pa xtá cuatijü car Tzi Ta jítzi. Bi bböhti guegue, pe jin gá ndü cár tzi müy. ¹⁹Bbu jí bbe mí nantzi car Jesucristo, bi ma cár tzi müy pü jabü mí tømhi quí ndaji cü cjahni cü ya xquí dü bbü jí bbe mbá e guegue. Bi ma bú xijmü to guegue cja co te rá nguehca xcuí hñecua jar jöy. Cja diguebbü ya, bi jñá ür jñá car Jesús. ²⁰Cü tiempo ya má yabbü, bbu mí bbüh car Noé, cü cjahni jí mí øtiju ca mí man ca Ocja. Cü pa-cü, car Noé bi dyøti car

ndo barco pü jabü di ñuti guegue, bbu xti ncja car mænti cja di ñuxi deje göhtjo nür mundo. Nu ca Ocja mí juijqui cü cjahni. Bi dømhi rá ngu cjeja, xajmü di repentijü cja di hñemejü. Pe tengudi cü cjahni bi hñeme ca mí man car Noé, cja bi ñütijü mbo car ndo barco. Mí jøntsje jñajtjo cü jin gá ndü pü jar deje. ²¹Nugöjü, como ngu xtá cuatijü jar dye car Jesucristo bbu ndú xixtjéjü, ya jin da züquijü car castigo ca ba eje. Ncja ngu car Noé co cár familia bi huetijü bbu mí ñuxi deje nür jöy, cja bi bønijü rá zö, nugöjü xtü ncjagöjü pü hneje. Bbu ndú xixtjéjü, ncjahmü dú yojmü car Jesucristo bbu mí hñögui co bbu pé mí nantzi. ¿Te rá nguehca dí xixtjejü? Jin dí xixtjejü pa da wen cár poxi num cuerpoju. Pe dí xixtjejü pa gu øjpijü ca Ocja da xæguigui yam tzi müyju. Nuya, dí yojmü car Jesucristo, cja guegue i ddajquijü cam nzajquijü ddadyo, ncja ngu car nzajqui ca xí mehtzi guegue desde bbu mí nantzi. ²²Cam Tzi Jmuju Jesucristo ya xí mbøx pü jítzi. Nuya, bí juh hnanguadi cár Tzi Ta, i mföxihui i mandadohui. Cü ángele co göhtjo cü pé dda ndaji cü i ja ür cargoju pü jar jítzi, i ihtzibijü car Cristo cja i øjtibijü ca i ma.

Sirviendo según la capacidad que Dios nos ha dado

4 Nuquiguejü, ya xquí padijü bi sufri car Jesucristo, hasta bi dü por rá nguejcöjü. Eso, gui dyembi ir müyju gui ncjajü ncja guegue. Gui mbenijü, ca to i sufri por rá nguehca ca rí den ca Ocja, ya jin gui ne da dyøti ca rá nttzo.

²Nuya, gui dyøhtibijü cár voluntad cam Tzi Tajü jítzi cü pé dda cjeja cü da ddahquijü guegue pa gui hmüpju hua jar jöy. Ya jin gui ma gui hmüjtsjeju o gui jñeguiju pa da dahquijü nttzomfeni. ³Cü cjeja cü xí tjogui, bbü jí bbe nguí emejü ca Ocja, nguí øtiju göhtjo ca nguí netsjeju, como jí bbe nguí tzüju guegue. Nguí øtiju hmetzö, bbejña co hñøjø, segue mí equijü quir nttzomfenijü, nguí ntijü, ngrá ttzodyojü, dé nguí tzöju mbaxcjua. Nubbü, nguí ihtzibijü hnahño cjáa cü jin te i ntjumüy, menta nguí øtiju cü dda cosa rá nttzo cü i ccax car ley. Pe ya co gue cü cjeja-cü. Ya nuya, dyo dí øtiju ncjarü ya. ⁴Nu cü cjahni cü jin gui eme car Jesucristo i ndo dyo í müyju, i hñöntsjeju, ðdyoca ya jin guí mpejniü-cü bbü i hñemindöju i øtiju cosa rá nttzo? Eso, i tzanquijü-cü. ⁵Nu cü cjahni-cü, ndejmä da döjtijü ur huenda cam Tzi Jmüju Jesús. Guegue-ca da cja ur nzöya cja da jñampi úr huenda yu cjahni yu i bbütjo cja co hñeh cü ya xí ndü. ⁶Como guejti cü cjahni cü ya xquí dü bbü jí bbe mbá eh car Jesucristo, bi tsijmü car tzi ddadyo jña hneje. Cü cjahni-cü, bi hñemebi ca xquí man ca Ocja bbü mí bbüjmaju hua jar jöy. Pe bbü mbú eh car Jesús, guegue-cü ya xquí núju car dü. Gue car castigo-ca i tzudi göhtjo yu cjahni yu i bbüjcua jar jöy, como göhtjo i tujü. Nu car Cristo, bbü ya xuí dü, bi ma pu jabü mí tøhmi cü ánima-cü. Bi ma bú xijmü to guegue cja co te rá nguehca xquí hñeje. Nubbü, bi joguí pa di hñeme

cü cjahni-cü, cja di ma drí hmüpju ca Ocja pu jítzi.

⁷Pe nuya, ya xta tjej nür mundo. Ya pé xtu eh car Jesucristo. Eso, i nesta gui mfödijü cja gui penti quir mfenijü pa da joguí gui nzojmü ca Ocja göhtjo mbo ir müyju. ⁸Guejtjo gui ungui ir müyju gui madijü cü pé dda hermano. Car hermano ca i mah cár hñohui, i cohmpi úr tzö, cja i perdonabitjo quí falta, masque xtrú dyøhtibi tema cosa ca jin gui tzö. ⁹Digue cü cjuada cü i sirvebi ca Ocja cja i nesta jabü da oxi o te da zijü, gui cuajtijü pu ir nguü, cja gui unijü te da zi cü cjuada-cü. Gui dyøtiju göhtjo cor tzi pöjö. Dyo guí inajü, rá ngu car nxujña. ¹⁰Gui cja ju ncja ngu joguí mefi cü i sirvebi ca Ocja. Car Tzi Ta jítzi xí jequijü quir bbefijü, hnahño úr cargo ca hnaa, pé hnahño ca pé hnaa. Como xí ddahquijü ca Ocja cada hnaa quer bbefijü, gui dyøtiju ca i tocaquijü, pa gui mföxijü, guí göhtjoju, cja ncjarü grí nüju cü bendición rá ngu cü xí mben ca Ocja da ddahquijü. ¹¹Car cjuada cü i pehtzi cár cargo pa da nzoh cü pé ddaa, da xijmü te i man ca Ocja. Jin da man cár mfenitsje. Da ma mero ca i man nür Palabra ca Ocja. Guejti car cjuada ca pé i nú cü pé dda cosa cü i nesta jar templo, da dyøte göhtjo mbo úr tzi müy, como gue cam Tzi Tajü jítzi i ddajqui num nzajquijü cja co num fuerzaju pa gu pejpiju. Bbü gu øtiju cada hnaagöju car bbefi ca xí ddajquijü cam Tzi Tajü jítzi, nubbü, da ttihztibi guegue-ca, yojmi car Jesucristo. Rí ntzöhui da ttihztibi cja da tsjöjtibi cam Tzi Jmüju

Jesucristo göhtjo cü cjeja, ni jabu drí tjegue. Amén.

Sufriendo como cristianos

¹²Nuya, um tzi hñohuiquijü, jin da hño ir müyju ca xcá nzuhquijü hnar prueba rá ndo ü. Pe ntoja guí yomfenijü, ¿cja gui huetijü, huá jina? Pe ndejma xí xijquijü ca Ocja gu tzöju prueba. ¹³Nuqueju, jin da dyaxi ir müyju. Gui mbenijü, por rá nguehca guír yojmu car Jesucristo, xí nzuhquijü car prueba-ca, como guegue bi sufri hneje. Gui mbenijü-ca, cja gui mpöjmu. Guejtjo gui mbenijü, bbü pé xtu eh car Cristo pa da jña cár cargo, nubbü, xta ndo ttihztibi, cja nuqueju xquí ccahtijü guegue cja xquí yojmu göhtjo ur tiempo. Nubbü, xquí mpöjmu göhtjo mbo ir tzi müyju, bbü. ¹⁴Guejti yu pa ya, bbü da ttzanquijü porque guí tenijü car Jesucristo, ca Ocja da ndo ddahquijü bendición. Cár Tzi Espiritu ca Ocja da juixquijü, cja da möxquijü pa gui tzejtijü cü prueba, pa ncjapü drí nigui te tza rá nze guegue, cja co te tza rá zö. Cü cjahni cü i tzanquijü, ncjahmu gue car Cristo i tzanijü. Nuqueju, gui tzejtitjojü ca i ttöjtiquijü, cja gui mpöjtijü, pa da bah cü to da ccajtiquijü, ja i ncja car Jesucristo, cja da hñemeju. ¹⁵Nuquigueju, como ya xcú hñemeju car Jesucristo, i nesta gui dyöjtijü cü ley. Jin to da pöhtite o da mpe. Jin to da ñuti cü asunto cü jí ür mejti guegue. Xajma jin da nesta da ttahqui quer castigoju por rá ngue cü cosa-cá. ¹⁶Pe bbü to da cjoti födi o da ttuni castigo por rá nguehca rí den car

Jesucristo, jin da mehtzi ür tzö. Da mpöjö cja da mbeni ja drí hmuy pa más da ndo ttihztibi cam Tzi Jmujü, cja pa da fadi ja i ncja-ca.

¹⁷Ya xta zöh car pa bbü xta juzga nür mundo ca Ocja. Mero, ya xí nzüdi. Ya xpa fuh ca Ocja xpa penquigöju prueba pa gu jojqui yüm vidaju, nugöju, ncja ngu xtá emejü car Jesucristo. Bbü ba penquijü castigo, yí bajtziguiju ca Ocja, ¿te da cjajpi cü cjahni cü jin gui ne da hñemeju nür evangelio? ¹⁸Xta ncjá ncja ngu ga mam pü jar Escritura:

Bbü xtu penquigö cüm castigoju ca Ocja, cuetjo drí hueti car cjahni ca i öti ca rá zö cja ür bajtzi guegue.

Nu car cjahni ca jin gui tzu ca Ocja cja i ötitjo ca rá nttzo, jin da hueti cár castigo ca da zudi, drá ndo ngu-cá.

Ncjapü ga mam pü jar tzi salmo.

¹⁹Eso, bbü xta jiequijü ca Ocja pa gui sufriju, jin gui yomfenijü, pe gui segue gui dyötijü ca rá zö. Gui dötsje quir vidaju jár dye cam Tzi Tajü, cja gui töhmijü cár tzi voluntad. Guegue xí dyöjquijü, cja bí janti göhtjo ca te dí tjojmu.

Consejos para los creyentes

5 Nuya, dí nzoh cü cjuada cü i ja ür cargoju pü jar templo, gue cü bbeo bi hñemeju. Guejquitjogö, ya má yabbü dú eme cja dí ja num cargo pa gu mandado, hneje. Nugö dúr testigo, dú ccahti bbü mí dü car Jesucristo, cja dí xij yu cjahni ja mí ncja. Cja bbü pé xtu e guegue pa da mandado, nubbü, da nigui te tza rá ngu cár poder, cja pé xtá

ccahtigö cam Tzi Jmuju cja xtá yobbe hneje. ²Dí xih cü hermano cü i mandado, gui födiju rá zö cü hermano cü xcú recibi jer dyeju, como nucü, í tzi deti ca Ocja-cü. Jin gui föjmu jontsjetjo porque xí tsjihquiju gui dyötiju-ca. Pe gui núju, göhtjo cor pöjö, pa da tzöh ca Ocja. Jin da má ir møyju car domi ca da ttahquiju, pe gui ungui ir møyju gui dyötiju car bbefi ncja ngu ga ne ca Ocja. ³Guejtjo jin gui mandadobiju gá fuerza cü hermano cü guí födiju. Gui núju cor ttijqui cja gui cja hnar ejemplo pa da jogui da denquiju. ⁴Cja bbü xtu eh car Mödi ca más i mandadoguiju, da ddahquiju quer tjajaju drá tzi zö, tzüdi, da ddahquiju ur tsjequi gui yojmu cam Tzi Jmuju pu jabü i mandado, cja gui hmüpju guegue pu jabü rá tzi zö, göhtjo ur tiempo.

⁵Nuya, dí nzoh cü cjahni cü cja xí hñeme cam Tzi Jmuju Jesucristo, cja co guejti cü hermano cü bajtzitjo. Dí mangö, rí ntzöhui da dyötiju cü hermano cü bbeto bi hñeme, como guegue-cü i pehtzi cár cargoju pa da ccahti cü pé ddaa. Guí göhtjoju gui hmüpju rá zö, cja jin gui hñixtsjeju. Gui ncjaju ncja ngu yu möxte yu ya xí mbah cár jmandado. Gui mbeniju te i mam pu jar Escritura:

Car cjahni ca i hñixtsje, i ntøxtihui ca Ocja.

Nu car cjahni ca i jñegui da hmejpi jmandado, ca Ocja i fötzi co ni cár tzi ttijqui.

⁶Eso, bbü ba penquiju prueba ca Ocja, gui jñeguiju pa da cjahquiju ca te i ne, cja gui mbeniju, guegue i mandado. Cja bbü xta zöh car

pa ca xí man cam Tzi Tajü, nubbü, xta guzquiju car prueba cja da pöjpquiju quir tzi møyju. ⁷Bbü i ddahquiju ur dumøy, gui xijmu cam Tzi Tajü jitzü göhtjo ca te guí mbeniju, como guegue i mahquiju cja i núquiju.

⁸Gui mfödiju, cja gui jñaju ur huenda pa jin da jiöhquiju ca Jin Gui Jo. um contraju guegue, i jñejmi hnar león rá ndo ttzajte. I dyo göhtjo pu jabü i ne, i joni to da dapi. ⁹Nuquigüeju, jin gui jñeguiju pa da dahquiju guegue, gui ntøxtiju-ca. Gui segue gui hñemeju cam Tzi Jmuju Jesucristo, göhtjo mbo ir tzi møyju, cja gui mbeniju, jin gui jønquitsjegüeju guí sufriju. Guejti cü pé dda hermano, ntero nur mundo, i sufri, hneje, como göhtjo yu to i bbüjti hua jar mundo, i ttøhtibi prueba. ¹⁰Nuqueju, gui mbeniju, bbü ya xcrú sufriju tengü mpa, diguebbü ya, ca Ocja da guzqui quer pruebaju, da zeti quir tzi møyju, da möxquiju pa gui zedi grí hñemeju cja pa ya jin gui yomfeniju. Nubbü, xquí cjaju ncja ngu hñøjö cü ya xí ncjahni cja ya xqui padi rá zö ter beh ca i øtiju. Rá ndo ngu cár tzi ttijqui cam Tzi Tajü, cja guegue xí nzohquiju pa xcú hñemebiju cár Ttu, car Jesucristo, cja pa guí yojmu guegue-ca pu jabü da mandado cja da ttihztibi göhtjo ur tiempo. ¹¹Rí ntzöhui gu xöjtibiju guegue-ca, como um Tzi Jmugöju, cja rí ntzöhui guegue da mandado göhtjo cü cjeja ni jabü drí tjegue. Amén.

Saludos finales

¹²Nugö, dúr Pedro, guejco xtü mbeni ter beh ca da ma nar carta,

cja dí ina jin tza i ma. Gue nam tzi cjuadajü Silvano xí jñützi ncja ngu xtá xifi. Dí meya rá zö, cja dí padi, guegue i eme cam Tzi Jmüjü göhtjo mbo úr müy. Por digue nar carta-na, dí nzohquijü, como dí ne gu jujtiqui ir tzi müyjü cja gu föxquijü pa jin gui yomfenijü, cja pa jin gui hñöntsjejü, ¿cja cierto nür palabra nü xú tenijü? Nugö, dúr testigo, dí xihquijü, cierto rí hñeh ca Ocja nür tzi palabra nü xú hñemejü. Gui segue gui tenijü, cja jin gui cojmü xütja.

¹³Yü cjuada yü i bbüjcua nür lugar hua jabü i tsjifi Babilonia i penquijü nzengua. Nuyú, xí juajni ca Ocja cja xí cjaipi í mejti, ncja nguquiguejü. Guejti nür Marcos i penquijü nzengua, hneje. Dí xifi üm ttügö-nú. ¹⁴Nuquejü, hñohui, dí xihquijü, gui nzenguajü cor jmajte. Rí ntzöhui gui majtsjejü, como guí ncjuadajü.

Cam Tzi Tajü jítzi da möxquiguejü pa gui hmüpjü rá zö, guí göhtjojü, como ngu xquí cuatijü já r dye car Jesucristo. Amén.